



NÁVOD K POUŽITÍ



Elektrická pec na pizzu

FG09560 / FG09561 / FG09563 / FG09565 / FG09566 / FG09568

- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOST	3
2. URČENÍ	4
3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	4
4. ŘÍDICÍ PANEL	5
5. TECHNICKÉ ÚDAJE	6
6. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	7
7. INSTALACE	7
8. OBSLUHA	8
9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	9
10. ODPADY A LIKVIDACE	10

POZNÁMKA:

Tento návod byl přeložen z originálního návodu v anglickém jazyce pomocí umělé inteligence a strojového překladu.



Děkujeme Vám za zakoupení elektrické pece na pizzu FORGAST.

Pro zajištění bezpečnosti a správného provozu zařízení je nezbytné se před jeho prvním uvedením do provozu důkladně seznámit s tímto návodem k použití. Naše produkty jsou upravovány a zdokonalovány tak, aby byla zajištěna jejich bezporuchová funkčnost a bezpečnost používání.

Návod je třeba uchovávat na bezpečném a personálu snadno dostupném místě. Jako výrobce si vyhrazujeme právo provádět změny v parametrech a technických řešeních s cílem neustále zvyšovat kvalitu našich produktů. Informace a parametry uvedené v tomto návodu se mohou lišit od skutečnosti, avšak nemají zásadní vliv na používání zařízení.

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nezbytné bezpodmínečně ověřit jeho stav z hlediska kompletnosti a případných dopravních poškození. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození je nutné postupovat v souladu s ustanoveními Obecných záručních podmínek uvedených v této uživatelské příručce. Za žádných okolností nesmí být používáno zařízení poškozené během přepravy.
Mohlo by to způsobit zranění osob, poškození zařízení nebo majetkové škody, za které výrobce nenese odpovědnost.
2. Nedodržení uvedených provozních a bezpečnostních podmínek může mít za následek vážná zranění nebo jiné škody.
3. Zařízení musí být provozováno za podmínek uvedených v návodu a v souladu s rozsahem, pro který bylo navrženo a vyrobeno.
4. Během používání zařízení je nutné jej chránit před kontaktem s vodou (viz kapitola Čištění). Toto platí i pro všechna vnější elektrická připojení. V případě nesprávného kontaktu zařízení s vodou je nutné jej vyřadit z provozu, odpojit od zdroje napájení a podrobit kontrole autorizovaným servisem Forgast. Nedodržení tohoto postupu může způsobit úraz elektrickým proudem a ohrožení života.
5. Nikdy nesmí být samostatně otevírán kryt zařízení. Všechny větrací otvory musí zůstat průchodné, aby bylo zajištěno řádné chlazení zařízení. Do otvorů zařízení nesmí být vkládány žádné prvky, které nejsou součástí základní nebo volitelné výbavy.
6. Napájecí zástrčku je třeba uchopit suchou rukou. Při odpojování zástrčky se uchopuje přímo za ni, nikdy za napájecí kabel. Je nutné kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. V případě zjištění poškození nebo nesprávné funkce je třeba zařízení vyřadit z provozu a kontaktovat autorizovaný servis Forgast.
7. V případě převrácení nebo pádu zařízení je před dalším použitím nutné nechat jej zkontrolovat nebo opravit autorizovaným servisem Forgast. Nikdy nesmíte pokoušet se o opravu sami, protože by to mohlo ohrozit život.
Je zakázáno provádět jakékoli konstrukční změny nebo úpravy zařízení.
8. V případě zjištění poškození napájecího kabelu nebo zástrčky je nutné je bezpodmínečně vyměnit. Napájecí kabel je třeba chránit před kontaktem s horkými nebo ostrými částmi zařízení, ohněm nebo jinými předměty. Je nutné zabezpečit přívodní kabel proti náhodnému zatažení nebo zakopnutí.



UPOZORNĚNÍ!

Připojení nebo úpravy stávající elektrické instalace či opravy musí provádět osoba, která zná obsah tohoto návodu, je řádně proškolená a má nezbytná oprávnění.

9. Je nutné průběžně kontrolovat funkčnost zařízení a v případě zjištění jakýchkoli nesrovnalostí se nejprve řídit informacemi uvedenými v tomto návodu. Pokud není možné zařízení spustit nebo dosáhnout správných pracovních parametrů, je nutné kontaktovat autorizovaný servis Forgast.
10. Osoby nezletilé, pohybově či mentálně postižené, stejně jako osoby bez znalostí správné obsluhy zařízení, mohou zařízení používat pouze pod dohledem a kontrolou osoby odpovědné za bezpečnost.
11. Při čištění, údržbě nebo delší přestávce v provozu je nutné zařízení vypnout podle pokynů v návodu a vytáhnout zástrčku ze zásuvky.



UPOZORNĚNÍ!

Pokud je zástrčka ponechána ve zdroji napájení, zařízení je po celou dobu pod napětím.

Je nutné zajistit snadný přístup k zástrčce a zásuvce. To zajistí jednoduché odpojení zařízení a rychlé odpojení napájení v případě závažné závady.



UPOZORNĚNÍ!

Nedodržení výše uvedených bodů může způsobit vážná zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných majetkových škod, za které výrobce nenese odpovědnost.

Nedodržení výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.

2. URČENÍ

Pec je určena pro profesionální pečení pizzy, zapékání gastronomických výrobků a ohřívání pokrmů v pečicích nádobách.

Výborně se hodí do gastronomických provozů, jako jsou pizzerie, rychlá občerstvení, bistra, food trucky, bufety, kantýny, ale také do gastronomických zařízení v nákupních centrech či na čerpacích stanicích.

Zařízení je přizpůsobeno pro intenzivní provoz v podmínkách profesionální kuchyně. Obsluha je možná výhradně autorizovaným personálem.

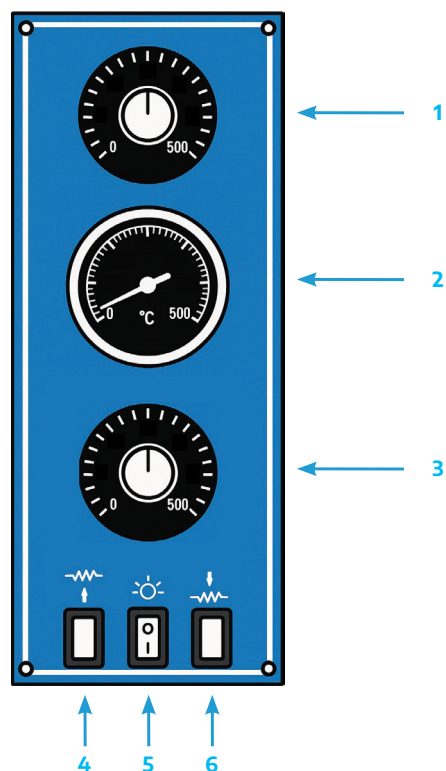
Použití k jiným účelům je zakázáno – jak z důvodů bezpečnosti obsluhy, tak pro zachování správné funkce pece.

3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

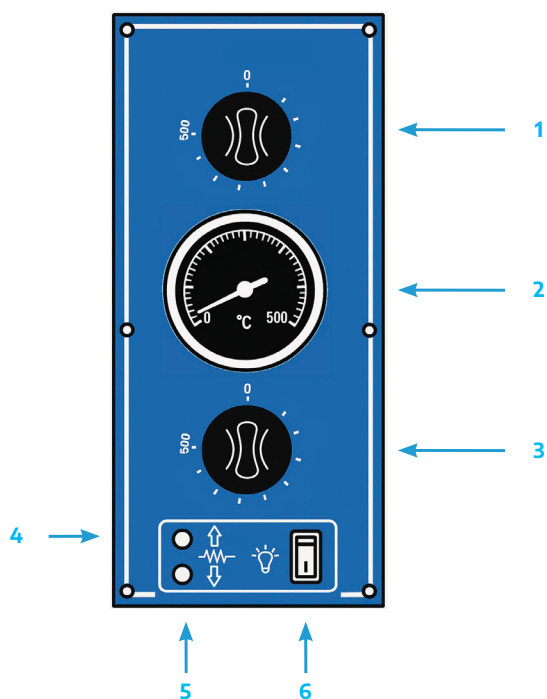
Pec je vyrobena s čelem z nerezové oceli a krytem z lakovaného ocelového plechu. Pečicí komora je vybavena povrchem ze šamotového kamene, který zajišťuje rovnoměrné rozložení tepla. Tepelná izolace je vyrobena z vysoce husté skalní vlny, což umožňuje udržet stabilní teplotu a omezit energetické ztráty. Topné prvky ve formě trubkových těles umístěné pod a nad komorou. Vnitřní osvětlení komory usnadňuje sledování procesu pečení. Dvoukomorové pece mají nezávislé ovládání každé komory.

4. ŘÍDICÍ PANEL

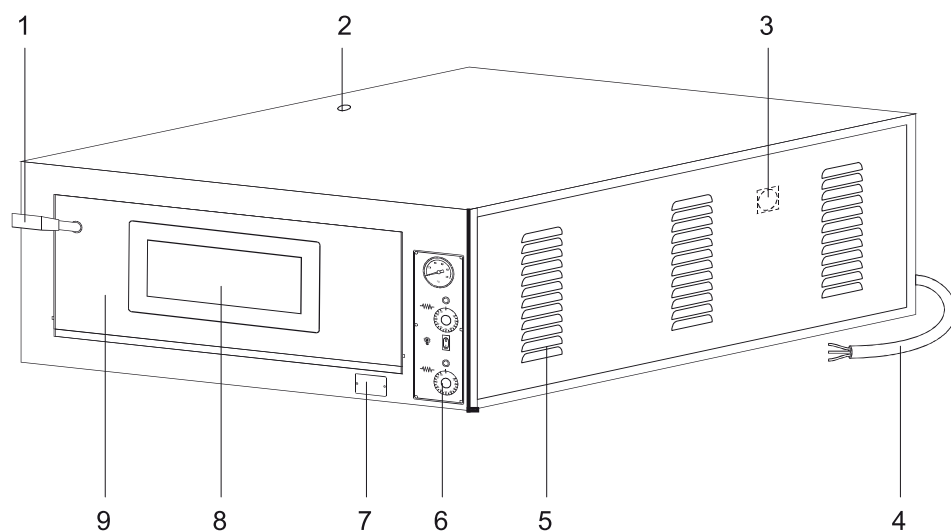
MODELY FG09560 / FG09561	
1	Knoflík termostatu horního topného tělesa
2	Teploměr
3	Knoflík termostatu dolního topného tělesa
4	Kontrolka provozu horního topného tělesa
5	Vypínač osvětlení
6	Kontrolka provozu dolního topného tělesa



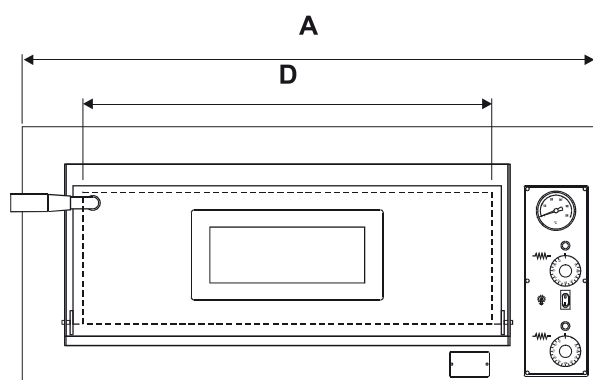
MODELY FG09563 / FG09565 / FG09566 / FG09568	
1	Knoflík termostatu horního topného tělesa
2	Teploměr
3	Knoflík termostatu dolního topného tělesa
4	Kontrolka provozu horního topného tělesa
5	Kontrolka provozu dolního topného tělesa
6	Vypínač osvětlení



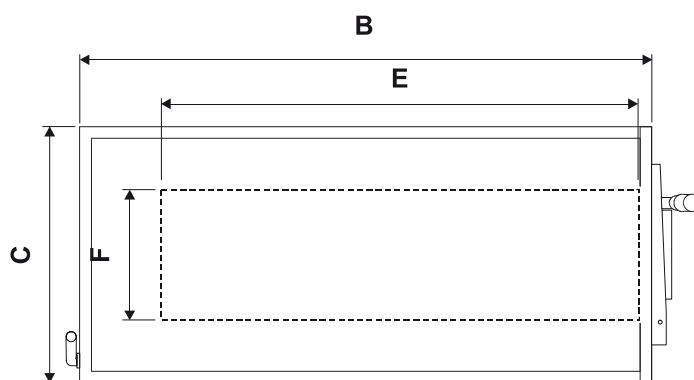
1	Rukojeť dveří pece
2	Odvod páry
3	Osvětlení komory
4	Napájecí kabel (neobsahuje zástrčku)
5	Větrací otvory
6	Ovládací panel
7	Značka CE
8	Inspekční okénko
9	Dveře



5. TECHNICKÉ ÚDAJE



Přední strana



Levý bok

MODEL	ROZMĚRY (mm)					
	VNĚJŠÍ			VNITŘNÍ		
	A	B	C	D	E	F
FG09560	900	785	750	660	660	140
FG09561	900	785	420	660	660	140
FG09563	1010	850	420	720	720	140
FG09565	1010	1210	420	720	1080	140
FG09566	1010	850	750	720	720	140
FG09568	1010	1210	750	720	1080	140

MODEL	FG09560	FG09561	FG09563	FG09565	FG09566	FG09568
Počet komor	2	1	1	1	2	2
Hmotnost	163 kg	93 kg	115 kg	165 kg	200 kg	300 kg
Napájení	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V
Výkon	8,4 kW	4,2 kW	6 kW	9 kW	12 kW	18 kW
Rozsah pracovních teplot	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C	+50 do +500 °C

6. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po převzetí zařízení je nutné neprodleně zkontrolovat, zda je kompletní a nebylo během přepravy poškozeno. Při přepravě je třeba s zařízením zacházet opatrně a vyvarovat se otřesů.

Zabalené zařízení nesmí být skladováno venku. Je nutné jej umístit do větrané místnosti v prostředí nezpůsobujícím korozi. Zařízení nesmí být otáčeno v rozporu s označením na obalu.

Obal je nutné ponechat originálně uzavřený až do zahájení instalace zařízení. Při skladování je bezpodmínečně nutné dodržovat označení na obalu určující polohu zařízení, způsob jeho umístění a skladování.



Při zvedání a přemísťování pece je nutné zajistit, aby v operační zóně nebyly žádné osoby, zvířata ani předměty, jejichž bezpečnost by mohla být náhodně ohrožena.



K zvedání a přemísťování musí být použity výhradně prostředky a systémy vhodné pro hmotnost a rozměry pece. Při použití vysokozdvížného vozíku je nezbytné správně nastavit vidlice a bezpodmínečně se vyhnout nárazům do nákladu .

7. INSTALACE

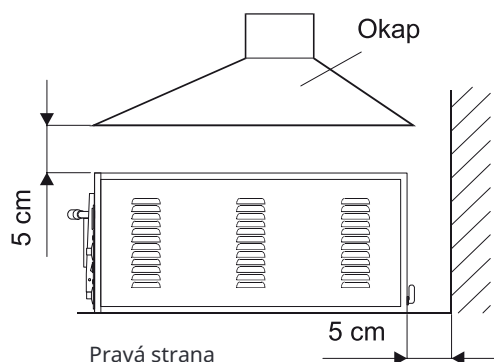


Veškeré činnosti spojené s instalací pece (umístění a elektrické připojení) musí být bezpodmínečně a výhradně prováděny personálem oprávněným, který splňuje technické a kvalifikační požadavky v souladu s platnými předpisy v zemi používání zařízení.

Umístění pece musí být provedeno s dodržением minimálních vzdáleností (v mm), uvedených na níže uvedeném obrázku.

Zařízení musí být umístěno na vhodné, stabilní nosné ploše, odolné vůči hmotnosti a teplotě pece.

Doporučuje se ponechat volný prostor na pravé straně pece pro usnadnění demontáže krycího panelu během servisních zásahů.



Při pečení pizzy nevzniká velké množství páry, avšak doporučuje se umístit pec pod digestoř. V případě digestoře s nuceným odsáváním je zakázáno přímé připojení k peci. Je nutné zachovat minimální odstup od digestoře 5 cm.

Pec je vybavena hrdlem pro odvod par, které může být připojeno k potrubí odvádějícímu spaliny nebo vodní páru ven.

Potrubí musí být vyrobeno z vhodného materiálu, mít odpovídající průřez a co nejkratší úsek vedený směrem vzhůru, bez zúžení a prudkých změn směru.



V případě připojení vývodu páry k potrubí je zakázáno používat nucené odsávání, protože horký vzduch v pečicí komoře by byl odváděn příliš rychle – jak při zavřených, tak i při otevřených dveřích – což by vedlo ke prodloužení doby pečení a výraznému zvýšení spotřeby elektrické energie.

Pec je vybavena napájecím kabelem (bez zástrčky), vyvedeným ze zadní části zařízení. Elektrické údaje jsou uvedeny na štítku s typovými údaji.



Připojení zařízení k elektrické síti smí provést pouze kvalifikovaný technik (elektrikář), který splňuje technické a kvalifikační požadavky stanovené platnými předpisy země použití.

Výrobce neodpovídá za škody způsobené osobám, zvířatům ani majetku, které vznikly v důsledku nesprávného připojení k elektrické instalaci.

Připojení k elektrické síti musí být provedeno prostřednictvím odpovídajícího jištění (automatického nebo ručního), které zajistí minimální vzdálenost rozpojení kontaktů alespoň 3 mm.

Ochranný vodič (uzemnění) nesmí být přerušen. Napájecí napětí během provozu zařízení nesmí odchylovat od jmenovité hodnoty o více než $\pm 10\%$. Připojení zařízení k uzemňovací instalaci je povinné.

8. OBSLUHA

PRVNÍ SPUŠTĚNÍ



UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než pro které je určeno. Zařízení by měly obsluhovat osoby seznámené s tímto návodem.

- Před montáží, demontáží a také při čištění vždy odpojte zařízení od elektrické zásuvky.
- Před prvním použitím důkladně omyjte a osušte zařízení.
- Před připojením zařízení k elektrické síti nastavte termostatické knoflíky do polohy „0“.
- Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky.
- Nastavte termostatické knoflíky na 150°C. Kontrolky provozu topných těles se rozsvítí zeleně.
- Nechat pec v provozu přibližně jednu hodinu.
- Nastavit ovladače termostatů do polohy „0“, kontrolky provozu topných těles zhasnou.
- Vyjmout vidlici ze síťové zásuvky.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

- Připojit napájecí kabel do síťové zásuvky.
- Nastavit požadovanou teplotu na ovladačích termostatů, rozsvítí se příslušné kontrolky signalizující provoz topných těles.
- Po dosažení požadované teploty na teploměru otevřít dvířka pomocí rukojeti a vložit výrobek do pečicí komory.
- Pro zapnutí osvětlení komory je třeba stisknout vypínač osvětlení.
- Pizzu nebo pizzy je třeba vložit do komory pomocí vhodných nástrojů určených pro tento účel.
- Je nutné vyvarovat se dlouhému ponechávání dvířek otevřených, protože unikající teplo způsobuje pokles teploty uvnitř komory.

- Zavřete dvířka a kontrolujte proces pečení přes kontrolní sklo.
- Teplota pečení pizzy závisí na tom, zda je umístěna přímo na šamotovém kameni, nebo v pekáči.
V prvním případě se doporučuje nastavit teplotu pečení na 280 °C ze spodní strany a 320°C shora; ve druhém – 320 °C odspodu a 280 °C shora.
- Po ukončení pečení otevřete dveře, vyjměte pizzu nebo pizzy a poté je znovu zavřete.
- Po ukončení provozu nastavte ovladače termostatů do polohy „0“, kontrolky provozu topných těles zhasnou. Vyjměte zástrčku ze zásuvky.



Používání ochranných rukavic odolných vůči vysokým teplotám je povinné pro personál oprávněný k obsluze zařízení. V případě potřeby použijte také ochranný oděv chránící tělo při vkládání a vyjímání plechů z pečicí komory.



NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ:

Možnost neúmyslného kontaktu s částmi pece zahřátými na vysokou teplotu (vnějšek: dveře pece a přední panel; uvnitř: dveře pece, pečicí komora a horní topné těleso), stejně jako s plechy na pečení a upečenými výrobky – během vkládání a vyjímání plechů a/nebo v důsledku nesprávných, zakázaných a nepředvídatelných činností prováděných personálem oprávněným k obsluze zařízení.

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Rutinní údržba zahrnuje všechny kontrolní a servisní činnosti, které je nutné provádět v souladu se stanovenou četností a způsoby, aby byla zajištěna provozní způsobilost a úroveň bezpečnosti pece.



Před zahájením jakékoli rutinní nebo dodatečné údržby je nezbytné odpojit zástrčku pece ze zásuvky elektrického napájení.

- Čištění šamotových desek je nutné provádět během horkého provozu pece. Po dosažení teploty přibližně 350 °C je třeba pec vypnout, otevřít dvířka a povrch očistit kartáčem s rostlinnými vlákny s dlouhou rukojetí, aby se zabránilo kontaktu s horkými částmi pece.
- Vnější čištění pece (povrchy z nerezové oceli, kontrolní sklo, ovládací panel) je třeba provádět při studené peci pomocí měkké utěrky a jemných čisticích prostředků. Po vyčištění osušte měkkým ručníkem.
- Pro čištění zařízení používejte měkký hadřík s trochou detergentu. Nesmí se používat abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky, například obsahující alkohol nebo alkalické složky, ředidla či benzín, které by mohly poškodit povrch zařízení.
- Je zakázáno přímé polévání zařízení vodou. Je nutné zabránit pronikání vody do elektrických částí zařízení.

V případě potřeby provedení dodatečné údržby, oprav a/nebo výměny se obraťte výhradně na autorizovaného distributora, u kterého byla pec zakoupena, nebo na autorizovaného technika splňujícího technické a profesní požadavky dle platných předpisů.

- **Elektrická údržba:** zásahy jsou nutné pouze v případě poruchy elektrických komponentů.

Veškeré elektrické součásti jsou přístupné z pravé strany pece – po sejmutí panelu s ventilačními otvory.

- **Výměna žárovky osvětlení komory:**

- Odešroubujte zevnitř komory skleněný kryt.
- Vyjměte použitou žárovku.
- Vyměňte žárovku za novou se stejnými technickými parametry jako originál.
- Znovu připevněte skleněný kryt.

10. ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životnosti produktu nesmí být zařízení likvidováno na místech, která by představovala riziko pro životní prostředí.

Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy o ochraně životního prostředí platné v zemi používání zařízení.

Zařízení je nutné předat specializovaným firmám k jeho sběru, demontáži a likvidaci.

Zařízení je třeba demontovat, komponenty třídit do skupin dle jejich chemického složení, přičemž některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je nutné učinit zařízení nepoužitelným odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý v důsledku likvidace je nutné, pokud nebude znovu využit, předat do sběrného místa nebo na skládku odpadů v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na produktu znamená, že nelze tento produkt považovat za odpad z domácnosti. Je třeba jej řádně zlikvidovat tak, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Pro více informací o recyklaci tohoto produktu kontaktujte výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadů.

Demontáž zařízení musí být prováděna kvalifikovaným personálem.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, všechny práce je třeba provádět s maximální opatrností, aby nedošlo k poškození jeho částí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neoprávněným personálem obsluhujícím zařízení.



LIKVIDACE

Obal a materiál, z něhož je vyroben, jsou z 100 % recyklovatelné a jsou označeny symbolem .

Při likvidaci je třeba dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kousky polystyrenu apod.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, protože představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných k recyklaci. Toto zařízení je označeno jako v souladu s Evropskou směrnicí o odpadním elektrickém a elektronickém zařízení. Správnou likvidací tohoto zařízení lze přispět k prevenci možných negativních dopadů na životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci označuje, že zařízení nesmí být likvidováno jako běžný komunální odpad. Je nutné jej odevzdat do specializovaného sběrného místa pro likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je třeba zajistit, aby zařízení nebylo použitelné (nebude možné jeho spuštění), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek, polic a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Nesmí dojít k situaci, kdy by bylo možné lézt po zařízení nebo v něm uvíznout. Zařízení je nutné likvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, odevzdáním do specializovaného sběrného místa. Zařízení nesmí být ponecháno bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a příslušnými normami. Po potvrzení této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky jsou v souladu s platnou evropskou legislativou a jsou proto opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v zemích Evropy.

Deklarace shody je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

